

Internationaler Hilfsfonds eV

vastaan

Euroopan yhteisöjen komissio

Kehitysyhteistyö — Euroopan yhteisön humanitaarinen toimisto (ECHO) —
Kansalaisjärjestöjen toiminnalle myönnettävää yhteisrahoitusta varten
kumppanuudesta tehty puitesopimus — Kantajan tekemän hakemuksen
hylkääminen — Kumoamiskanne — Tutkimatta jättäminen

Yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen määräys (viides jaos-
to) 15.10.2003 II-4392

Määräyksen tiivistelmä

1. *Kumoamiskanne — Kanne sellaisesta päätöksestä, jolla pelkästään vahvistetaan aikaisempi päätös, jota ei ole riitautettu määräajassa — Tutkimatta jättäminen — Aikaisemman päätöksen vahvistavan päätöksen käsite (EY 230 artikla)*

2. *Kumoamiskanne — Yhteisöjen tuomioistuinten toimivalta — Vaatimukset toimielimen velvoittamiseksi toimimaan tietyllä tavalla — Tutkimatta jättäminen (EY 230 artikla ja EY 233 artikla)*
3. *Oikeudenkäyntimenettely — Oikeudenkäyntikulut — Oikeudenkäyntikulujen määrän vahvistaminen — Korvattavien oikeudenkäyntikulujen käsite — Huomioon otettavat seikat — Euroopan oikeusasiamiehen suorittamaan asian käsittelyyn liittyvien oikeudenkäyntikulujen jättäminen tämän käsitteen soveltamisalan ulkopuolelle (Ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen työjärjestyksen 91 artiklan b alakohhta)*

1. Kumoamiskanne päätöksestä, jossa pelkästään vahvistetaan aikaisempi päätös, jota ei ole riitautettu määräajassa, on jätettävä tutkimatta. Päätöksellä pelkästään vahvistetaan aiempi päätös, jos siinä ei ole mitään uutta verrattuna aiempaan toimeen ja jos sitä ei ole edeltänyt tämän aiemman päätöksen adressaatin tilanteen uudelleen arviointi.

hakemuksen kurinpitomenettelyjen aloittamisesta päätöksestä vastaavan toimielimen henkilöstön jäseniä kohtaan.

(ks. 36, 41 ja 42 kohta)

2. Ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuin ei voi osoittaa yhteisön toimielimille määräyksiä tai toimia niiden sijasta.

Tämän osalta sitä, että päätöksessä, jossa hylätään kansalaisjärjestön tekemä hakemus kumppanuudesta tehtävän puitesopimuksen allekirjoittamiseksi Euroopan yhteisön humanitaarisen toimiston kanssa, komissio kieltäytyy soveltamasta kurinpitotoimenpiteitä tämän toimiston henkilöstön jäseniin, ei voida pitää uutena seikkana. Kyseinen hylkäävä päätös on nimittäin selvästi erillinen kumppanuutta koskevan puitesopimuksen allekirjoittamista koskevan kantajan hakemuksen hylkäävästä päätöksestä. Päinvastaisen ratkaisun hyväksyminen tarkoittaisi sen hyväksymistä, että jokin yritys voisi jatkaa kyseistä päätöstä koskevan kumoamiskanteen määräämää pelkästään esittämällä

Yhteisöjen tuomioistuinten toimivalta niiden tutkiessa EY 230 artiklan nojalla nostettua kumoamiskannetta rajoittuu riidanalaisen toimen laillisuusvalvontaan. Jos toimen todetaan olevan lainvastainen, se kumotaan. Kyseessä olevan toimielimen tehtävänä on toteuttaa EY 233 artiklan nojalla kumoamistuomion täytäntöönpanotoimenpiteet.

(ks. 48 ja 49 kohta)

3. Ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen työjärjestyksen 91 artiklan b alakohdan mukaan korvattaviksi oikeudenkäyntikuluiksi katsotaan "asianosaisille asian käsittelystä aiheutuneet välttämättömät kustannukset, erityisesti matka- ja oleskelukulut, sekä asiamiehen, avustajan tai asianajajan palkkio". Kyseisestä määräyksestä seuraa, että korvattavia oikeudenkäyntikuluja ovat ainoastaan kustannukset, jotka ovat aiheutuneet asian käsittelystä ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimessa ja jotka ovat olleet asian käsittelyn kannalta välttämättö-

miä. "Käsittelyllä" edellä mainitussa määräyksessä tarkoitetaan ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen käsittelyä. Kantaja ei siis voi missään tapauksessa saada kumoamiskanteen yhteydessä komissiolta korvausta kuluista, jotka ovat aiheutuneet Euroopan oikeusasiamiehelle tehdystä kantelusta.

(ks. 51 kohta)